

# STATES OF JERSEY



## **PROPOSED BUDGET (GOVERNMENT PLAN) 2026-2029 (P.70/2025): TWENTIETH AMENDMENT (P.70/2025 AMD.(20)) – AMENDMENT**

---

**Lodged au Greffe on 8th December 2025  
by the Minister for Education and Lifelong Learning  
Earliest date for debate: 20th January 2025**

---

**STATES GREFFE**

PROPOSED BUDGET (GOVERNMENT PLAN) 2026-2029 (P.70/2025):  
TWENTIETH AMENDMENT (P.70/2025 AMD.(20)) – AMENDMENT

---

**1 PAGE 2, PARAGRAPH 1 –**

After the words “specifically ringfenced” insert the words “, for one year,”.

**MINISTER FOR EDUCATION AND LIFELONG LEARNING**

**Note:** After this amendment, the amendment would read as follows –

**1 PAGE 4, PARAGRAPH (b)(xii) –**

After the words “in the Appendix to the accompanying report” insert the words –

“, except that, on page 47, after the words “Budgets for arts, culture and heritage funding will increase in future years, with inflation allocations for pay and non-pay.”, there should be inserted the words –

“The Education and Lifelong Learning Head of Expenditure includes funding in the sum of £670,700 for promoting and teaching the language of Jèrriais. This will be specifically ringfenced, for one year, for this purpose and, also, further work will develop and renew the Jèrriais language strategy, which expires in 2025.””

**Note:** After this amendment, the proposition would read as follows –

**THE STATES are asked to decide whether they are of opinion –**

- (a) In accordance with Article 16 of the Public Finances (Jersey) Law 2019 (the Law) to approve an amendment to the Government Plan 2025 – 2028 (entitled “Budget 2025 – 2028”) to a reduction in the 2025 head of expenditure “Grants to States Funds” as included in Table 5(i) Revenue Heads of Expenditure of that Government Plan from £119,821,000 to £69,821,000.
- (b) To receive the Government Plan 2026 – 2029 (entitled “Budget 2026-2029”) specified in Article 9(1) of the Law and specifically –
  - i. to approve the estimate of total States income to be paid into the Consolidated Fund in 2026 as set out in Appendix 2 – Summary Table 1 to the Report, which is inclusive of the proposed taxation and impôts duties changes outlined in the Government Plan, in line with Article 9(2)(a) of the Law.
  - ii. to refer to their Act dated 24th June 2003 in which they approved that no new ‘user pays’ charges be introduced without any such charge receiving prior in principle approval by the States Assembly and accordingly to approve the introduction of two new charges, to be levied by Health and Care Jersey to promote appropriate use of the Emergency Department and for repeated non-attendance of

outpatient appointments, detailed in the section entitled “Departmental Income Sources” as set out in the Appendix to the accompanying Report.

- iii. to approve the proposed Changes to Approval for financing/borrowing for 2026, as shown in Appendix 2 – Summary Table 2 to the Report, which may be obtained by the Minister for Treasury and Resources, as and when required, in line with Article 9 (2)(c) of the Law, of up to those revised approval amounts.
- iv. to approve the transfers from one States fund to another for 2026 of up to and including the amounts set in Appendix 2 – Summary Table 3 in line with Article 9(2)(b) of the Law.
- v. to approve a transfer from the Consolidated Fund to the Stabilisation Fund in 2026 of up to £50 million, subject to a decision of the Minister for Treasury and Resources based on the availability of funds in the Consolidated Fund as at 31st December 2025 in excess of the estimates provided in this plan, or from budgeted underspends identified before 31st December 2026.
- vi. to approve a transfer from the Consolidated Fund to the Agricultural Loans Fund in 2026 of up to £5 million, subject to a decision of the Minister for Treasury and Resources based on availability of funds in the Consolidated Fund as at 31st December 2025 in excess of estimates provided in this plan, or from budgeted underspends identified before 31st December 2026;
- vii. to approve each major project that is to be started or continued in 2026 and the total cost of each such project and any amendments to the proposed total cost of a major project under a previously approved Government Plan, in line with Article 9(2)(d), (e) and (f) of the Law and as set out in Appendix 2 – Summary Table 4 to the Report.
- viii. to approve the proposed amount to be appropriated from the Consolidated Fund for 2026, for each head of expenditure, being gross expenditure less estimated income (if any), in line with Articles 9(2)(g), 10(1) and 10(2) of the Law, and set out in Appendix 2 – Summary Tables 5(i) and (ii) of the Report.
- ix. to approve the estimated income, being estimated gross income less expenditure, that each States trading operation will pay into its trading fund in 2026 in line with Article 9(2)(h) of the Law and set out in Appendix 2 – Summary Table 6 to the Report.
- x. to approve the proposed amount to be appropriated from each States trading operation’s trading fund for 2026 for each head of expenditure in line with Article 9(2)(i) of the Law and set out in Appendix 2 – Summary Table 7 to the Report.

xi. to approve the estimated income and expenditure proposals for the Climate Emergency Fund for 2026 as set out in Appendix 2 – Summary Table 8 to the Report.

xii. to approve, in accordance with Article 9(1) of the Law, the Government Plan 2026-2029, as set in the Appendix to the accompanying Report, except that, on page 47, after the words “Budgets for arts, culture and heritage funding will increase in future years, with inflation allocations for pay and non-pay.”, there should be inserted the words –

“The Education and Lifelong Learning Head of Expenditure includes funding in the sum of £670,700 for promoting and teaching the language of Jèrriais. This will be specifically ringfenced, for one year, for this purpose and, also, further work will develop and renew the Jèrriais language strategy, which expires in 2025.”.

## **REPORT**

This amendment to the amendment allows the ring fencing of the current Jèrriais budget for 1 year to give certainty in this term to funding.

It then allows work that has started on the most effective split of monies between teaching delivery and heritage work to be completed.

This is a late amendment after discussions with the panel chair to find an acceptable way forward that recognises the current positive work to reinvigorate Jèrriais as a language. And to look forward to providing the best opportunity to further develop the specifics of teaching of the language and supporting the wider Jèrriais heritage for Jersey.

### **Financial and staffing implications**

There are no further financial or staffing implications to those identified within the original amendment.

### **Children's Rights Impact Assessment**

A Children's Rights Impact Assessment (CRIA) has not yet been prepared in relation to this proposition as the proposer intends to seek a reduction in the minimum lodging period for the proposition. The proposer will prepare a CRIA in line with the timeframes outlined in Article 7 of the Children (Convention Rights) (Jersey) Law 2022 and the CRIA will then be made available to read on the States Assembly website.